



# Weatherization

Energy savings measures done to your home  
Use less energy  
Make you more comfortable  
Save you more money on your utility bills

As a result of your application for Energy Assistance you may qualify for Weatherization. The local weatherization agency may call to make an appointment to evaluate your home. Households are selected based on energy usage. Rental properties are also eligible with landlord approval and participation.

The weatherization program is funded through federal grants, assistance from public utility companies, and local funds. There is no cost to you for the weatherization work done.

The weatherization process will begin with an evaluation of your home. The agency evaluator will use equipment to test your home and do a visual inspection during the 2-3 hour appointment. Homes needing major repairs that would affect the weatherization work, such as roof repair/replacement, will have to be repaired by the homeowner before weatherization work can begin.

Safety tests will be done on the furnace, water heater, and other combustion appliances. These tests include checking carbon monoxide levels, combustion, and chimney functions. Based on the evaluator's testing, a contractor may come to clean and tune or repair your furnace.

The evaluator will look for places in your home that need to be insulated. Therefore, the evaluator will need to get into all areas of the house including the closets, basement, crawl spaces, and attics. You may need to move items and/or furniture to provide access to these areas. Children and pets will need to be supervised during all weatherization work.

Diagnostic equipment, called a blower door, will be used by the evaluator to help find air leaks. You can help the evaluator by pointing out places you know are drafty.

The evaluator will use a computerized energy audit to determine what energy saving measures will be cost effective. These measures may include installing insulation and sealing air leaks. A qualified contractor/crew will install energy savings measures based on the evaluator's plan to help make your home more comfortable for you to live in and save you energy dollars.

Once the work is completed a final inspection of the work will be done by the agency. This work, with your continued efforts, will help lower your energy costs.

# INSOLACION

- Medidas de ahorro de energia hechas para tu hogar.
- Consumo de energia.
- Como hacer su hogar de un ambiente mas comodo.
- Ahorre mas dinero en sus cuentas/recibos de utilidades.

Como resultado de su aplicacion de Asistencia de Energia usted podria calificar para el programa de Insolacion. La agencia local que esta encargada de Insolar podria llamarle para hacer una cita para evaluar su hogar. Las casas son escogidas basandose en el consumo de energia. Las propiedades que al igual son rentadas tambien podrian ser elegibles con la aprobacion y participacion del propietario.

El programa de Insolacion esta basado en una evaluacion de su hogar. El evaluador de la agencia utilizara herramientas especializadas para probar el consumo de energia en su hogar y hacer una inspeccion durante 2 o 3 horas. Los hogares que necesiten mayores reparaciones que afectarian el trabajo de Insolacion, tales como reparacion/ remplazo de techo, tendra que ser reparado por el propietario antes de realizarse el trabajo de Insolacion.

Las pruebas de la seguridad se haran en la calefaccion, boiler (calentador) y otros aparatos de combustible. Estas pruebas nos daran los niveles de monoxido de carbono que verifican, la combustion y las funciones de la chimenea. El contratista podra limpiar, afinar o reparar su calefaccion.

El evaluador buscara los lugares en donde su hogar necesiten ser insolados. Por lo tanto, el evaluador necesitara entrar en todas las areas de la casa incluyendo los armarios, el sotano, espacios pequenos por donde podria filtrarse el aire y aticos. Usted tendra que mover articulos y/o muebles para proporcionar el acceso a estas areas. Los ninos y sus mascotas tendran que estar bajo su supervision mientras el trabajo de insolacion es realizado.

El equipo que diagnostico, es lo que se le llama puerta de fuelle, que sera utilizada por el evaluador para ayudar a sellar los espacios que filtren aire. Usted podra ayudar al evaluador senalando los lugares que usted sabe que pueden filtrarse corrientes de aire.

El evaluador utilizara una auditoria computarizada de energia para determinar las medidas para el ahorro de energia y que a su vez sea mas efectivo el consumo de lamisma. Estas medidas pueden incluir ; instalano medidas de insolacion que sellen las filtraciones de aire. El contratista /ayudantes instalaran medidas de conservacion de energia basados en el resultado de la evaluacion obtenida para asi ayudarle a mantener su hogar mas comodo y eficiente en el uso de energia.

Una vez finalizado el trabajo, la agencia hara una inspeccion final. Con este trabajo realizado y su cooperacion en el consumo de energia , ayudaran a un costo mas bajo en recibos de sus utilidades.